香港亞洲流行音樂節2017

HONG KONG ASIAN-POP MUSIC FESTIVAL 2017

主辦機構：Organiser ifpi HONG KONG GROUP

主要贊助機構：Lead Sponsor CREATEHK

支持機構：Supporting Organisation HKTDC 香港貿發局

香港亞洲流行音樂節2017為一項慶祝香港特別行政區成立二十周年的認可活動。
The HKAMF 2017 is an accredited event celebrating the 20th Anniversary of the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region.

香港音樂廿載情

中 港 台 日 韓 星 馬 泰

亞洲音樂一體化 MUSIC IN ONE ASIA

日期 ：3月17日（星期五）
Date ：March 17 (Friday)

時間 ：晚上8時正
Time ：8 : 00 pm

地點 ：香港會議展覽中心展覽廳5BC
Venue ：Hong Kong Convention and Exhibition Center Hall 5BC

hkAmf HK ASIAN-POP MUSIC FESTIVAL

香港亞洲流行音樂節2017

HONG KONG ASIAN-POP MUSIC FESTIVAL 2017

香港音樂廿載情

由新晉本地歌手重新現場演繹回歸後廿首香港金曲

K歌之王 - 陳奕迅
少女的祈禱 - 楊千嬅
天梯 - C AllStar
左右手 - 張國榮
好心分手 - 盧巧音
我的驕傲 - 容祖兒
花花宇宙 - 陳慧琳
奇洛李維斯回信 - 薛凱琪
高妹 - 李克勤
終身美麗 - 鄭秀文
無賴 - 鄭中基
給自己的情書 - 王菲
越吻越傷心 - 蘇永康
愛是永恆 - 張學友
愛的呼喚 - 郭富城
愛與誠 - 古巨基
酷愛 - 張敬軒
爛泥 - 許志安
戀愛大過天 - Twins
囍帖街 - 謝安琪

投票選出20年來的20首金曲 (排名不分先後)

全力支持：WE HK

WE HK

由來自零售、旅遊及餐飲業等不同界別人士，自發成立「WE LIKE HK」分享平台，希望喚起全港市民去發掘及分享身邊美好事物，共同感受香港與別不同的迷人之處，為香港帶來歡樂。

Initiated by members from the retail, tourism and food and beverage industries, "WE LIKE HK" offers the community a platform to discover and share the beauty in everyday life and the unique charm of Hong Kong, so as to spread positive energy and joy throughout the city.



香港亞洲流行音樂節2017

HONG KONG ASIAN-POP MUSIC FESTIVAL 2017

亞洲流行音樂盛會，聯合8個國家地區，以唱片歌手台上歌藝比併，爭奪超級新星殊榮，更以各地超級巨星表演作演藝文化交流。期間舉辦業界音樂市場研討會，為香港打造亞洲流行音樂樞紐地位，推動香港樂壇對外對內，在創作，演藝及製作人材、市場投資之全方位發展。

A union of 8 Asian territories for one concerted effort to drive music creativity, performing arts, show organisation and music business development across the Asian music markets. Its Supernova contest and the music business forum provide the catalyst as well as the mover for such local and regional advancement.

目錄 Index

2 歡迎辭
香港亞洲流行音樂節籌委會主席吳雨先生
Welcome Speech
Mr. Ng Yu – Chairman of Organizing Committee
Hong Kong Asian-Pop Music Festival

3 獻辭
香港特別行政區政府商務及經濟發展局局長蘇錦樑先生，GBS，JP
Foreword
Mr. Gregory SO Kam-leung, GBS, JP
Secretary for Commerce and Economic Development
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

4 歡迎辭
香港貿易發展局總裁方舜文小姐
Welcome Speech
Ms. Margaret Fong – Executive Director
Hong Kong Trade Development Council

6-9 亞洲超級巨星獻藝摘要及參演歌星
About Music Showcase and the Renowned Artistes

10-13 亞洲超級新星大賽摘要及參賽歌星
About HKAMF 2017 Asian Supernova Contest
and the Contestants

14-16 亞洲超級新星大賽摘要及評判
About HKAMF 2017 Asian Supernova Contest
and the Adjudicators

17 出席的新晉歌手
Supporting Artists

18 大會司儀簡介
Introduction of Master of Ceremonies

19-20 2017香港亞洲流行音樂節商貿論壇及講者
2017 Hong Kong Asian-Pop Music Festival
Business Forum and Speakers

21 2017香港亞洲流行音樂節籌委會名單
Organizing Committee of HKAMF 2017

22 贊助及支持機構
Sponsors and Supporting Organizations



歡迎辭 WELCOME SPEECH

吳雨先生
Mr. Ng Yu

香港亞洲流行音樂節籌委會主席
Chairman of Organizing Committee
Hong Kong Asian-Pop Music Festival

一年一度的「香港亞洲流行音樂節」是年度音樂盛事，今年更加是香港回歸廿週年紀念，所以今年以「香港音樂廿載情」為主題，藉此對香港音樂界在廿年來的貢獻及成就致敬，大會希望透過音樂上的回顧及前瞻，令香港及亞洲不同地區音樂事業再次推向高峰。香港特別行政區政府「創意香港」更加連續7年主力贊助。

「香港亞洲流行音樂節」今年已經是第7屆舉行，成為亞洲區每年的重量級音樂節目，一如過往，大會將亞洲7個地區的精英音樂猛將匯聚於香港同場切磋觀摩，共同合力展現充滿創意的音樂力量！

此外，籌委會每年均會邀請亞洲各個地區的樂壇新星參與「亞洲超級新星大賽」，讓他們為將來的巨星之路踏出第一步。

過去曾參與亞洲超級新星大賽的歌手，多位已經脫穎而出！包括日本代表Gille、香港代表J.Arie、韓國代表N-Sonic及去年勝出的新加坡代表Gentle Bones都已成為亞洲區熱門藝人，以上足以証明「香港亞洲流行音樂節」是個不可多得的音樂平台，令有潛質的新星得以發光發熱, 踏上成功之路。

今年的「香港亞洲流行音樂節」我們繼續與香港貿易發展局合辦商貿論壇，今次將會以「探討中國內地新媒體平台與香港音樂業界的緊密關係」為主題，多位重量級音樂業界嘉賓將會從不同角度分析及探討從「中國內地新媒體平台」帶出的音樂娛樂發展及經濟商機，對業界充滿啟發性。

2017年的「香港亞洲流行音樂節」同樣將亞洲地區的樂壇精英及新星共聚一堂，為音樂出一分力，同時亦為香港回歸廿週年慶祝，我們誠意邀請各位一同參與，一同進入亞洲音樂世界！

The Hong Kong Asian-Pop Music Festival (HKAMF) is an annual music extravaganza not to be missed. HKAMF 2017 is especially glamorous as this year marks the 20th anniversary of the establishment of Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR). With "20 years of Hong Kong Music" as the theme, we are here to honour the contributions of the music industry in the past two decades, and hopefully, to take the Hong Kong and Asian music industries to new heights as we recall our legacy from the past to compose our future.

Thanks to the continued support by Create Hong Kong of the HKSAR Government, the HKAMF in its seventh year running has become one of the most influential annual events of music in Asia. As always, the HKAMF will feature the most outstanding music talents from seven Asian countries and regions to perform on our stage in Hong Kong. Together they will showcase their creativity and unleash the power of music.

The most talented budding recording artistes from participating countries and regions of Asia will take their first step to stardom by competing for the Super Nova Award.

Some of the past contestants have shot to fame and success in Asia, including Gille from Japan, J.Arie from Hong Kong, N-Sonic from Korea, and Singaporean musician Gentle Bones who brought home the prestigious Super Nova Award last year. All these success stories have proven that the HKAMF is a valued music platform for aspiring new talents to deliver out-of-this-world performances.

Co-organized with Hong Kong Trade Development Council (HKTDC), the HKAMF Music Forum this year is entitled "Explore the Collaboration between Chinese mainland's New Media platforms and the Music Industry of Hong Kong". A number of acclaimed guest speakers will analyse and explore the business opportunities Chinese mainland's new media platforms foster and their development in the music industry, sharing insights with industry players.

HKAMF 2017 will again be an ideal platform for music industry elites and new talents to support music, while celebrating the 20th anniversary of Hong Kong's handover. We would like to invite you to join us at this Asian music extravaganza!

獻辭 FOREWORD



蘇錦樑先生, GBS, JP
Mr. Gregory SO Kam-leung, GBS, JP

香港特別行政區政府商務及經濟發展局局長
Secretary for Commerce and Economic Development
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

商務及經濟發展局很高興連續七年贊助「香港亞洲流行音樂節」。

「香港亞洲流行音樂節」是亞洲區內最受歡迎的音樂盛事之一，它讓亞洲其他地區的頂尖和新晉歌手匯聚香港，與本地歌手一起，為流行音樂愛好者呈獻極盡視聽之娛的音樂盛事。

為慶祝香港特別行政區成立二十周年，「香港亞洲流行音樂節2017」以「香港音樂廿載情」為主題，通過演繹過去二十年來的本地經典金曲，展現香港音樂業的生命力，以及牽動知音者的共鳴。

我衷心感謝國際唱片業協會(香港會)再次舉辦「香港亞洲流行音樂節」，並歡迎亞洲音樂同業及歌手來港參與這項盛事。

我祝願「香港亞洲流行音樂節2017」圓滿成功。

The Commerce and Economic Development Bureau is pleased to sponsor, for the seventh year in a row, the Hong Kong Asian-Pop Music Festival (HKAMF).

As one of the most popular music events in the region, HKAMF brings top and budding singers from other parts of Asia to join singers of Hong Kong to present a music extravaganza for pop music lovers.

To celebrate the 20th Anniversary of the Establishment of the Hong Kong Special Administrative Region, HKAMF 2017 features local classics of the past two decades under the theme of "20 Years of Hong Kong Music" to showcase the vitality of Hong Kong's music industry and to resonate with all music lovers.

I would like to express my heartfelt gratitude to the International Federation of the Phonographic Industry (Hong Kong Group) for organising, once again, the HKAMF, and to welcome members of the music fraternity and singers from Asia.

I wish HKAMF 2017 a resounding success.



歡迎辭 WELCOME SPEECH

方舜文小姐
Ms. Margaret Fong

香港貿易發展局總裁
Executive Director of the HKTDC

歡迎各位影視娛樂業界朋友和樂迷參加第七屆「香港亞洲流行音樂節」。

香港貿易發展局一直致力推廣香港的影視娛樂行業穩健發展、為業界廣拓商機。自2011年國際唱片業協會(香港會)首次舉辦「香港亞洲流行音樂節」以來，香港貿發局都給予熱烈支持。短短六年，這個音樂匯演已經發展成為亞洲區內樂迷每年都熱切參與的音樂盛會。今屆「香港亞洲流行音樂節」繼續雲集來自八個亞洲地區的樂壇巨星和新晉歌手，以音樂獻藝、互相切磋交流，為區內熱愛音樂的朋友呈獻精彩的演出。

此外，今年香港貿發局亦繼續與國際唱片業協會(香港會)合辦「香港亞洲流行音樂節－商貿論壇」，促進業界緊密交流。今年論壇的主題為「中國新媒體平台與香港音樂業界的緊密關係」，邀請中國內地及香港的業界代表聚首一堂，分享真知灼見。

我謹代表香港貿發局衷心感謝創意香港的鼎力支持，令這個音樂盛會得以舉行，並感謝各大唱片公司、台前幕後的工作人員，以及新聞界對「香港亞洲流行音樂節」的踴躍支持。我深信，樂迷的熱烈參與、媒體的廣泛關注，再集合業界跨地區的力量，今屆音樂節必定取得圓滿成功。

最後，我祝願亞洲音樂行業繼續發光發熱，商機無限！

I am delighted to welcome industry representatives and music lovers to the 7th Hong Kong Asian-Pop Music Festival (HKAMF).

The Hong Kong Trade Development Council (HKTDC) is dedicated to promoting Hong Kong's multimedia and entertainment industries and has been a keen supporter of the HKAMF since its launch by the International Federation of the Phonographic Industry (IFPI) Hong Kong Group in 2011.

In six short years, this music extravaganza has firmly established itself as a highly anticipated annual gathering for music fans throughout the region. A platform for emerging talents and a facilitator of cultural interaction, this year's HKAMF welcomes artistes from eight countries and regions in Asia to deliver a series of exhilarating performances.

In addition to the HKAMF, the HKTDC continues to co-organise the Business Forum with the IFPI Hong Kong Group. This year's forum is entitled "Explore the Collaboration between Chinese Mainland's New Media Platforms and the Music Industry of Hong Kong". Music business leaders and industry players from the Chinese mainland and Hong Kong will share their insights on the latest market developments and the impact of new media platforms.

Our sincere gratitude to CreateHK for making this event possible. On behalf of the HKTDC, I would also like to express my appreciation to all record companies, production crew and media representatives for their staunch support of the HKAMF. The convergence of ideas among creative industries, music lovers and the media continues to be a vibrant recipe for this popular annual festival.

I wish this year's Music Festival every success with abundant business opportunities for all participants in the year ahead.

ENTERTAINMENT EXPO

香港影視娛樂博覽

13/3 – 25/4/2017 www.eexpohk.com



始創項目 Founding Events:

HKTDC
Hong Kong International Film & TV Market (FILMART)
香港國際影視展

香港國際電影節
HK International Film Festival *

香港電影金像獎
Hong Kong Film Awards

核心項目 Core Events:

HONG KONG - ASIA FILM FINANCING FORUM
HAF 香港亞洲電影投資會

hkAmf * HK ASIAN-POP MUSIC FESTIVAL

iffpiHK 香港國際影業大會 MUSIC PLANET

ifva * Hong Kong Arts Centre

The 10th Asian VFX and Digital Cinema Summit
第十屆數字電影特效高峰論壇

數碼娛樂論壇
Digital Entertainment Summit

TV WORLD International Forum
電視世界國際論壇

* 歡迎公眾參與 Open to the public

贊助機構 Sponsored by:

CREATEHK

電影發展基金 Film Development Fund

全力支持 Supported by:

康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department

HONG KONG TOURISM BOARD 香港旅遊發展局

全力策動 Coordinated by:

HKTDC 香港貿發局

HKAMF 2017

表演嘉賓

MUSIC SHOWCASE

亞洲7地參加切磋演出歌手

Renowned artistes representing 7 regions of Asia participating in the showcase performance

香港亞洲流行音樂節邀請了亞洲七個國家及地區的超級巨星，進行音樂表演，以鼓勵業界交流並配合亞洲音樂一體化的發展。

HKAMF invites top-ranked recording artistes from 7 participating countries and regions to perform in a music showcase to encourage music exchange and communications among the music industry players to foster the development of music in one Asia.



中國內地 MAINLAND CHINA

蔣敦豪 Jiang Dunhao

蔣敦豪從初中開始他就自己組建樂隊了，但後來因為高考擱置了一段時間。到了大學，他依然堅持對音樂的熱愛，和幾個小夥伴DIY了一個錄音棚。缺乏資金，他們就用金絲絨質的窗簾代替吸音綿；缺少時間，每天一結束了課程蔣敦豪就趕回到錄音棚練歌。2016年參加浙江衛視「中國新歌聲」比賽，盲選憑藉一首《天空之城》成為汪峰組學員，之後再憑《烏蘭巴托的夜》成功晉級汪峰組五強，同年10月7日，經過多輪激烈角逐，蔣敦豪以穩定的發揮贏得高票支持，一舉成為第一季「中國新歌聲」汪峰組冠軍，全國總冠軍。

Jiang Dunhao formed his own band when he was in high school. He continued his interest well into college and together with friends, he built a home recording studio despite limited resources. This enabled his musical training and that his dedication to music earned him the ability to outshine others at the music contest organized by ZJSTV He became well known when he won the national championship at the first season of the 2016 edition of "SING ! CHINA" TV Music Show.



香港 HONG KONG

李克勤 Hacken Lee

1985年，憑《霧之戀》奪得十九區業餘歌唱大賽冠軍晉身樂壇。1986年，推出首張唱片《李克勤EP》。1993年，轉投星光唱片公司，並憑藉歌曲《回首》獲得得1993年度十大勁歌金曲的金曲獎。1998年夏天，李克勤為TVB轉播之世界盃足球賽事擔任主持。
2003年，獲得十大勁歌金曲「最受歡迎男歌星」獎以及叱吒樂壇流行榜「我最喜愛的男歌手」獎。2004年，獲得第27屆十大中文金曲「最優秀流行男歌手大獎」。2007年，憑藉《花落誰家》獲得十大勁歌金曲「金曲金獎」、四台聯頒音樂大獎之「歌曲獎」以及多個音樂頒獎禮的歌曲大獎。2013年，以一曲《紙牌屋》獲得包括新城頒獎禮的「全球勁爆歌曲」及「播放指數大獎」等獎項。2015年在「第37屆十大中文金曲」頒獎禮上獲得「優秀流行歌手大獎」；同年，參加江蘇衛視「蒙面歌王」的比賽。2016年，參加湖南衛視歌唱真人秀「我是歌手第四季」，作為首發陣容，同年參加湖南衛視音樂類節目《我想和你唱》。

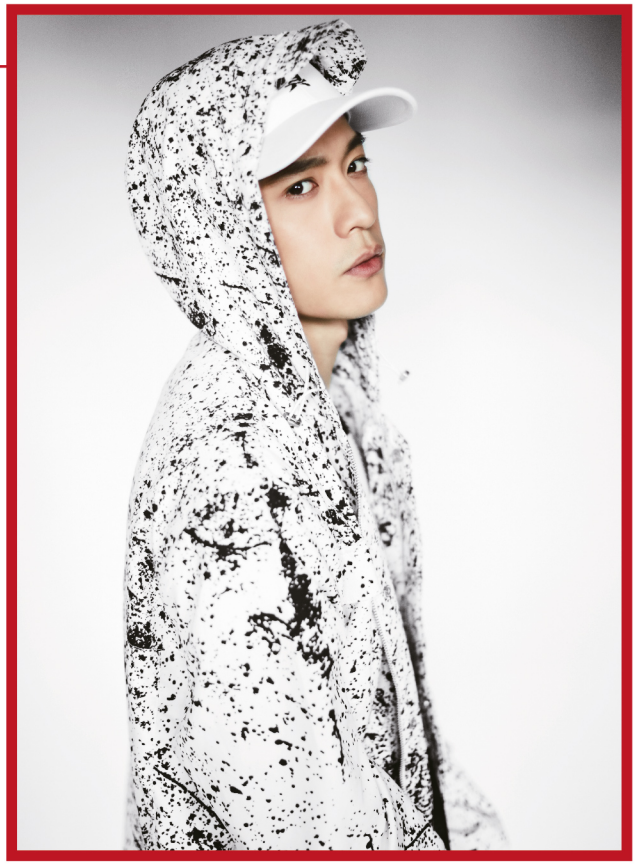
Hacken Lee entered the limelight in singing career in 1985 when he won the championship at the 19 District Hong Kong Singing Contest. One of the prizes was a recording contract with PolyGram. After an illustrious recording career in the 80' with numerous hits under his credit, including during his period with Star Records. He branched into a TV career that included the host of World Cup soccer programme, earning new fans. His popularity spanned the last 3 decades with many music awards earned, his recent venture includes developing a new fan base in Mainland China with many times featured at Mainland TV song contests.

台灣 TAIWAN

周湯豪 NICKTHEREAL

多才多藝的藝人，身兼歌手、演員、D J、詞曲創作、專輯製作人。15歲赴美求學。2009年出演蔡依林MV而備受關注。2010年正式發行首張個人專輯。並於2012年發行第二張全創作專輯，並在同年參與電視劇《粉愛粉愛你》並擔當第二男主角，2014年並參與電視劇《真愛配方》。2016年發行real這張專輯。於2017年即將演出東森新戲，並擔任男主角。「帥到分手」一曲已突破3700萬人瀏覽。

NICKTHEREAL CHOW is a multi-talented artist, first appeared at Jolin Tsai's MV in 2009. In 2010, he released his debut album, followed with a self -panned album in 2012. His latest album "real" was released in 2016, along with his making inroads to becoming a popular TV Drama actor. In 2017, he earned the leading actor role of a new drama series produced by Taiwan EBC. With increased popularity, the hit rate for his latest recording reached 37,000,000 views in YouTube.





日本 JAPAN

LOVE PSYCHEDELICO

日本傳奇搖擺樂隊，於2000年推出首支單曲 LADY MADONNA，一鳴驚人，於2001年推出首張大碟《 GREATEST HITS 》，熱賣200萬張。他們音樂風格源於70年代搖滾樂加上現代電子音樂元素，除了在日本大熱之外，在亞洲區及美國都很受歡迎。2015年，他們推出15週年紀念精選大碟《 LOVE PSYCHEDELICO THE BEST I & II 》及舉行巡迴演唱會。LOVE PSYCHEDELICO亦曾在香港參加「Clockenflap音樂節」，於15,000名觀眾前演出。

LOVE PSYCHEDELICO is a legendary rock group leading the Japanese music scene since their sensational debut in April 2000 with their single 《 LADY MADONNA 》. In the following year, their 1st album 《 GREATEST HITS 》 was released and sold over 2 million copies to an amazing result . Their unique music style of blending the 70s classic rock with modern digital sequence is one and only, and widely supported not only in Japan, but also in other Asian countries as well as in the U.S. In 2015, they released their 15th anniversary best album 《 LOVE PSYCHEDELICO THE BEST I&II 》, followed by domestic tour in 14 cities. They also joined "Clockenflap music festival in Hong Kong" and performed as a headliner act. 15,000 local audiences got frenzied.

韓國 KOREA

B1A4



韓國五人男子團體B1A4，2011年正式出道。團名來源為五位成員的血型，即B型一名，A型四名。已累積推出十多張唱片，曾舉行多個世界巡迴演唱會，成績極佳，廣受歡迎。於2012年，他們更加打入日本市場，推出唱片及舉行巡迴演唱會。

A K-Pop Boy Group, debut in 2011, with the name of group came from the blood types of its 5 members. They released a great numbers of mega selling albums and conducted may World Tour Concerts. In 2012, they entered the Japanese music market with support by CD releases and Concert Tours.



新加坡 SINGAPORE

郭美美 JOCIE GUO

新加坡著名藝人，形象可愛年青，是鄰家少女的風格。2006年她的首張大碟「不怕不怕達白金銷量，成為新加坡及台灣頭十位最高銷量大碟之一。《不怕不怕》的手機鈴聲在中國大陸達到200萬次的紀錄，而且多年來獲得亞洲區多個音樂獎項，廣受歡迎，她可愛年青的形象令她成為多個廣告的代言。她剛於2017年2月推出全新專輯，廣獲好評。

Jocie, a well known artist from Singapore, has the image of being a lovely girl-next-door, Her debut album 《No More Panic》reached Platinum sales and which became a Top 10 selling release in Singapore & Taiwan. Just for illustration of her popularity, the ringtone of her recording"No More Panic" scored 2 million downloads in China. With many music awards to her credit in the past years, Jocie is also active as spokesperson of many product brands. Her brand new album was just released in February, 2017.

馬來西亞 MALAYSIA

四葉草 Joyce Chu



17歲，來自馬來西亞的年青偶像，8歲開始學習音樂並持有8級的鋼琴証書，能說中文、英文、馬來文、福建話，閒暇的興趣是音樂創作、繪畫、自拍影片和照片等。首支單曲《馬來西亞查某》上傳到Youtube 2個月就獲得600多萬點擊率。最近的新曲《好想你》在Youtube已經累積2,600多萬點擊率，極受歡迎。

A 17 year-old young idol from Malaysia, Joyce Chu started to learn piano at the age of 8 and she achieved Grade 8 level. She is multi-lingual: she speaks Chinese, English, Malay and Hokkien. Her hobbies include music composing, drawing, photography and videography. Emerging as the new star, her first single "Malaysia Chabor" earned over 6 millions YouTube views in just 2 month. Her new song "I Miss U" acuminated 26,000,000 views under the same platform.

香港亞洲流行音樂節 2017

亞洲超級新星大賽

Asian Supernova Contest

參賽資格簡介

參賽歌手 由中國內地、香港、台灣、日本、韓國、新加坡、馬來西亞、泰國八地(排名不分先後)唱片業界各自選派代表參與，該代表必須於過去三年內曾首次推出音樂CD / 唱片。

Qualification

The contest is open to all new recording artistes from the participating countries and regions that have debut with record release (CD/DVD) within the last 3 years commercially. For HKAMF 2016, the countries/territories are: Mainland China, Taiwan, Japan, Korea, Singapore, Malaysia, Thailand and the host city Hong Kong.

競逐獎項

各參賽歌手將於音樂節當晚競逐以下獎項：
香港亞洲流行音樂節2017最佳歌曲演繹大獎
香港亞洲流行音樂節2017最佳舞台演繹大獎
香港亞洲流行音樂節2017亞洲超級新星大獎
香港亞洲流行音樂節2017現場人氣大獎

The Awards :

All contestants will compete at HKAMF 2017 for the following awards:
HKAMF 2017 Asian Supernova Award
HKAMF 2017 Best Vocal Performance Award
HKAMF 2017 Best Stage Performance Award
HKAMF 2017 Top Viewers' Choice

今年的香港亞洲流行音樂節將8個地區參賽歌手/樂隊，現場觀眾可即場網上投票，選出現場人氣大獎。
投票網址：**http://hkamf2017.popcast.tv/**

Live audience as well as audience before television may vote for their favorite contestants during the live event via http://hkamf2017.popcast.tv/. The HKAMF 2017 Top Viewer's Choice award will be presented live in the show.

請登入
Click here

中國內地 MAINLAND CHINA

自畫像 Self-Portrait



2013年，由主唱李安聯合三位職業樂手組建自畫像。經過幾年的沉寂醞釀，樂隊風格依然是英倫獨立搖滾音樂路線。2014年自畫像專輯《文藝復興》於北京首發，歌曲在國內的蝦米音樂、QQ音樂、網易雲音樂、百度音樂人陸續上線。取得數十萬收聽量。

In 2013, Lee, the singer formed the band with 3 professional musicians. Throughout their musical development, they persisted in perfecting the music style of UK Indie Rock & Roll. Their debut album RENAISSANCE , first published in Beijing in 2014 soon became very popular and making waves in various major online music platforms.

香港 HONG KONG

陳明憙 Jocelyn Chan



陳明憙是位創作歌手，擅長鋼琴、結他、低音結他及鼓。2013-14於洛杉磯美國流行音樂學院學習聲樂，2014-15於倫敦當代音樂中心就讀音樂課程。2016推出首張專輯，包括10首原創歌曲，才華洋溢。出道不久已經在香港及國內獲得多個音樂獎項，是一位極具潛質的新晉歌手。

Jocelyn is a Singer-Songwriter, good at piano, guitar, bass guitar & drums. For her love in music, she pursued the study in music in the UK and the US. In 2013-14, she study at Musicians Institute L.A., then, in 2014-15, she study at London Centre of Contemporary Music. Jocelyn released her debut album in 2016, with 10 original composed tracks. She received various music awards in both Hong Kong & in the Mainland China.

台灣 TAIWAN



葉秉桓 Yeh Bing Ham

來自台灣桃園「拉拉山」的歌手，天生愛唱歌的人，讀書期間已經參加學際歌唱比賽，連續多年獲得冠軍。之後參加「華人星光大道二」音樂節目，獲得賞識，及後參加「中國好聲音」獲得張惠妹讚賞他為「轉音小王子」。2016年3月推出首張迷你專輯「日子這樣就好」。

Yeh Bing Ham is a natural singer from Taiwan. His talents earned him many singing awards even as of young age in high school. Bing Ham continued to develop his talents by participating in various TV Music Programs both in Taiwan & the Mainland China, gaining popularity all the way. He released his debut EP in March 2016.

日本 JAPAN



加治瞳 Hitomi Kaji

加治瞳擁有突出及表達感很強的聲線，而且身材高挑及擁有美麗臉孔，2014年在Artist Category of Tokyo Girls Audition贏得大獎，之後於2016年推出迷你專輯，廣受歡迎。她在作詞部份特別專長，她負責自己所有歌曲的作詞，另外亦有為其他歌手作詞。她亦是一位社交媒體的達人，經常於不同的社交媒體發表她的消息，包括她的音樂及時裝潮流資訊。

Outstanding and expressive vocal , tall slender body and innate beauty, Hitomi Kaji won grand prize in Artist Category of Tokyo Girls Audition 2014, marking a major debut with mini album "Rule Ihan" on January 27, 2016. All lyrics are written by herself. With her original perspective, Hitomi writes lyrics for several hundred songs per year and aspires to be an artist who always stays in someone's heart. Hitomi is also sending out message through SNS that reflect her real life of a strong woman who never compromise in chasing her dream. Especially on Instagram, Hitomi shows original fashion style and deliver personal message, getting much attention from trend conscious women today.

韓國 KOREA

李睿珍 Lydia Lee



她擁有獨特的歌聲，由低音至高音都十分突出，一聽難忘。19歲的Lydia是天生的歌手，由於他就讀國際學校，接觸多國不同文化，令她的音樂視野不限於傳統K-POP音樂，2015年9月，她翻唱Adele的Hello放上Youtube，獲得一千九百多萬點擊，成為網上大熱，之後更被美國著名電視節目Ellen　Show邀請上鏡演出。2016年首支個人單曲Blue已經推出，亦計劃於英國及美國推出。

With a voice that at once soothes and elevates, that plunges down into the baritone depths and soars effortlessly into thrilling heights, 19-year-old Lydia Lee was, without a doubt, born to sing. Spending her childhood between China, Thailand and New Zealand, Lydia received an International School education, the multi-national environment opening her up to musical influences outside of the usual K-Pop market. Always the performer, she was constantly on stage as a child; so much so that her family eventually relocated back to Korea, allowing her to enroll in the prestigious Seoul Music High School (SMHS) to major in Vocal Studies. It was at SHMS that Lydia got the now legendary break that introduced her to a spellbound global audience. A video of her singing Adele's 'Hello' surfaced on the Internet in September of 2015. Nobody could have predicted either the response, or the outcome. Exploding, the video 'went viral', with over 8 million views in just six days. If that wasn't enough, US superstar and all round new talent Svengali Ellen spotted the teenager, flew her to the States, and invited her to perform her cover of 'Hello' live on the Ellen show in front of an audience of millions. Lydia became only the second Korean ever to have appeared on the show since Psy's (Gangnam Style) appearance in 2012. Lydia returned to Seoul to continue her studies at SHMS, but has performed numerous times for Ellen as part of the Ellentube Cover Project, singing Justin Beiber's hit 'Love Yourself', Arianda Grande's 'Dangerous Woman' and James Bay's 'Let It Go'. With her studies now complete – and with her debut single 'Blue' and b-side 'Paralyze Me' ready for US and UK release – it's time for this talented young woman to take every ounce of every lesson learned, and finally put it into practice. There is a new voice at the table, and her name is Lydia Lee.

新加坡 SINGAPORE

沈志豪 Alfred Sim



沈志豪榮獲新加坡新傳媒電視臺U頻道《2014絕對Superstar》總冠軍頭銜後與新傳媒簽約，現在與Cross　Ratio娛樂打拼音樂事業。熱愛唱歌的志豪10年後終於在2016年1月月發行了首張個人迷你專輯《等到沈志豪》受到媒體與觀眾熱烈喜愛。《等到沈志豪》充分的發揮沈志豪的嗓子，在專輯裡詮釋不同風味的歌曲從抒情歌曲到搖滾都難不倒他。專輯裡也收錄與妻子，新加坡創作才女鄭可為的合唱。2015年，沈志豪以新加坡代表身身份，參加《中國好聲音音》。2016年，他與鄭可為受邀遠赴中國海南，代表新加坡參與年度中國東盟友誼歌會的演出。2017年初，他也成為首位在新加坡濱海藝術中心心另藝聚場舉辦個人搖滾演唱會的華語歌手。

Alfred Sim signed on with Mediacorp after winning reality program Project Superstar 2014, and is now working together with Cross Ratio Entertainment for his music career, taking his passion for music further. Alfred has since released his debut EP in January 2016, and it is well received by the public and media alike. His debut EP conceptualizes his versatility in portraying different styles and vocal techniques, churning slow rock ballads to other tracks complementing the rock genre. The album also includes a sweet love duet with his spouse, singer-songwriter Tay Kewei, which is the first ever collaboration in the lengths of their music careers. Alfred has since performed at international stage such as China-ASEAN Friendship Concert 2016, and also held his solo rock concert at Esplanade Annexe Studio in 2017.



馬來西亞 MALAYSIA

郭文翰 Hanz Koay

郭文翰2015年出道推出首張EP，2016年獲得多個音樂獎項。他極具音樂才華，畢業於英國著名大學，主修音樂系，精通鍵琴、結他及鼓，自己負責作曲、作詞及音樂製作，是一位全能年青音樂人。

Hanz Koay debut his recording career with an EP in 2015. This brought him many music awards in 2016. He is talented at music, graduated in well known University in UK with major in Music. He is an all round music performer. He plays keyboard, guitar & drums,. His talent includes composing his own music & lyric, as well as music production.

泰國 THAILAND

Pannawach



他曾獲得泰國歌唱大賽的冠軍，現在是泰國GMM GRAMMY唱片公司的合約歌手，2016年推出首張單曲Tai-Sin-Jai，他是位實力型唱將，擅長流行曲、騷靈、節奏怨曲及藍調。

Pannawach won the Championship at the Thailand Singing Contest. That earned him a recording contract with GMM GRAMMY Thailand. In 2016, he released the debut single Tai-Sin-Jai" with Pop / Soul / R&B being his best repertoire.

評審團
The Adjudication Panel

中國內地 MAINLAND CHINA



吳偉林 Andy Wai Lam Ng

騰訊音樂娛樂集團副總裁，全面負責騰訊音樂娛樂集團版權及相關業務，兼管QQ音樂業務線市場及公關工作；騰訊音樂娛樂集團是中國內地線上音樂服務領航者，旗下囊括QQ音樂、酷狗音樂、酷我音樂三大主流音樂服務提供者。作為騰訊音樂娛樂集團副總裁，吳偉林負責與唱片公司、出版方和音樂人等搭建強大的合作夥伴關係，確保為平臺用戶及付費會員提供最新最全的歌曲、MV等音樂內容服務；此外，他還負責拓展商業模式和市場推廣策略，確保騰訊音樂娛樂集團始終保持市場領航者和行業標杆地位。在加入騰訊之前，吳偉林曾在諾基亞、電訊盈科有限公司、美國線上公司和南加州大學供職。他于1996年畢業於洛杉磯的南加州大學，主修工商管理（資訊技術方向）。

Andy Wai Lam Ng, Vice President of Tencent Music Entertainment Group, is responsible for all licensing and business related matters. In addition, he also manages marketing and PR activities for QQ Music. Tencent Music Entertainment Group is the leader of the online music industry in the Chinese community, it leads three of the mainstream music services: QQ Music, Kugou Music and Kuwo Music. Being the Vice President of the company, Andy has built up strong relationship with partners (music labels, publishers and artists) and developed successful business strategies/models in different markets. Before joining Tencent, Andy Ng had worked for NOKIA, PCCW Limited, American Online Inc and University of Southern California. He was graduated from the University of Southern California, Los Angeles in 1996, majoring in Business Administration (Emphasis in Information Technology).

香港 HONG KONG



陳潔靈 Elisa Chan

當今樂壇上一位不可多得的全面性女歌手。她無論在舞台上，在演繹歌曲技巧方面，每次都能發揮得淋漓盡致。憑著她細緻的感情，收放自如的歌聲，廣闊的音域，多元化的音樂路線，一直以來，都被公認為實力派女歌手的瑰寶。Elisa極具歌唱才華，擅唱同類形的歌曲，包括搖滾、騷靈、爵士怨曲及流行曲等；她更能以多種語言演繹，如廣東話、普通話、英文、意大利文、日文、法文及泰文等。而她亦從事音樂創作工作，曾多次作曲，填詞及參予監製唱片製作，因而豐富了她的音樂事業。Elisa曾多次代表香港出席於不同國家舉行的世界性音樂會，與世界各地頂尖級歌手如Lionel Richie，Dionne Warwick，Roberts Flack等同台演出；並屢獲各項大獎，令外國樂迷刮目相看。而於世界各地絡繹不絕的演出，亦受到海外歌迷熱烈歡迎，往往全場觀眾都起立鼓掌，致予Elisa最高的榮譽及贊賞。

Elisa Chan, a name known affectionately that represents good music and true music. She is a veteran singer from Hong Kong who reached international stardom and has dominated the international Chinese music scene for over three decades. Despite Elisa's petite and delicate appearance, she commands a strong singing voice that ranges from fast and rhythmic numbers to mellow and smoky slow ballads. Her wide and diverse musical repertoire covers from Western Pop, Soul, Jazz, Blues to Chinese Classics and Canto-Pop. She also is known for her versatility at performing in many languages including English, French, Tagalog, Italian and Japanese, not to mention her native-speaking Cantonese and Putonghua. The audiences are always impressed by her powerful on-stage performances and recognize her as a singer-entertainer who combines various elements on stage . Elisa was voted the Best Performer in Hong Kong in 1998. "To dream, to dare, to make it happen" – a line that Elisa abides to has full-geared her energy, persistence and dedication to her music. Started out when she was sixteen as the lead female vocalist in one of Hong Kong's top pop group, the New Topnotes. She toured Asia and Europe where she learned and earned much respect in the music scene at that era. She then turned soloist in the early 80's and had numerous hit songs through the decades that brought her fame; and to various tours around the world where she earned many standing ovations from the audience. She shared the stage with many international superstars like Lionel Richie, Dionne Warwick and Roberta Flack, to name just a few. And in 2004, the highlight of her career came when she co-hosted a concert with her icon, the Jazz Diva – Patty Austin, that had fulfilled her dream come true.

台灣 TAIWAN



林明陽 Benjamin Lin

台灣知名音樂製作人，曾經製作專輯超過 65 張華語專輯及超過200首歌曲，合作藝人包括：張學友、黎明、鄭中基、陳慧嫻、關淑怡、陳潔儀、陳慧琳等等，華語樂壇的重量級製作人。

A well known record producer from Taiwan, Benjamin Lin produced more than 65 Chinese albums and over 200 songs, worked with famous artistes like Jacky Cheung, Leon Lai, Ronald Cheng, Priscilla Chan, Shirley Kwan, Kit Chan, Kelly Chen. A master of grand scale music producer in Chinese music markets.

日本 JAPAN



URU

日籍製作人。現任 SMP Japan合作創作人。擅長詞曲創作、專輯製作及編曲。曾為平井堅、化學超男子、Crystal Kay、中森明菜等著名歌手寫曲製作。2008年成立SJ Factory。在日本為超過50位韓國的歌手創作，近年在印尼也有多項制作案。亞洲地區最知名的制作案為Asian Beauties， 六位亞洲知名女歌手參與該計畫，包括楊丞琳、Olivia Ong、Juju以及Mint。並製作過言承旭、嚴正花、Bada的歌曲。國際上，曾和Boyz II Men的成員Wanya Morris合作。近期URU也參與了阿妹、王心凌、吳莫愁、吳建豪與老戰友平井堅的專輯計畫。

As an official member of the R&B group IZ, URU signed an artist contract with the major label Nippon Columbia in 1996. In 1998 he left the group to become a freelance sound producer/-composer-remixer. Since then he has produced and written songs for a wide variety of artists, such as Ken Hirai, Orange Pekoe, Chemistry, Crystal Kay ,JUJU, Sowelu, Akina Nakamori, and many others. Upon producing a popular multi-ethnic Asian group CIRCLE, URU was given the opportunity to collaborate with Wanya Morris from the Grammy Award winning vocal group BOYZ II MEN from the U.S. Also on the long list of foreign artists that he has worked with, Korea's very own Uhm Jung Hwa, BADA from the Asian mega group S.E.S, Kpop girls band Brown eyed girls, popular Korean actor Lee Dong Gun, Jerry Yan from Taiwan's mega idol group F4 and America's fitness guru Billy Blanks who is popularly recognized for his hit Billy's Boot Camp. In addition, URU produced an original song that was used for Kao Corporation's commercial advertisement in campaign for their Asience hair product. What was originally a song that was to be included in JUJU's then newly released album, became the campaign song for their commercial which then, evolved into featuring high profile artists from 6 Asian countries. Aptly named, The Asian Beauties included such artists as Rainie Yan from Taiwan and MINT from Thailand, both of whom URU had produced to release their own version of this song in their home country. Recently, URU has cuts for Chinese and Taiwanese artists such as Vanness Wu, Ji Ke Juan Yi ,Cyndi Wang, A-mei,Momo Wu and Chen Chu Sheng etc.

韓國 Korea



李暻南教授 Professor Lee Kyung Nam

李暻南教授是韓國知名音樂人及監製，擅長低音結他，曾為眾多韓國歌手及樂團合作，同時亦製作多個著名音樂劇及參與多個世界性音樂節，他積極參與音樂教育及推動樂壇。

Professor Lee Kyung Nam is a well-known music celebrity. His talents spanned from being a musician, a composer, and a professor in music into being driver for the Korea music industry. As a musician, he composed and produced recordings spanning Rock, Funk and Disco, he is equally famous in playing bass guitar for numerous Korean big recording stars and their recordings. As a teaching professional, he lectures such as in Harmony, History of jazz ensemble at many major universities in Korea. As a component in driving the Korean Music market, he is a member of the Korean Music Copyright Association, and a member of the Federation of Korean Music Performers.

新加坡 SINGAPORE



黃韵仁 Eric Ng

他自90年代開始是亞太區華語樂壇的重要人物，從事作曲、編曲及監製，曾合作歌手包括 ： 張惠妹、林憶蓮、蔡健雅及動力火車等等他更是一位專業結他手，曾為林憶蓮、周華健等等作世界巡迴表演。

Eric Ng has stamped his indelible imprint on the Asian Mandarin pop scene since the late 90s. A highly sought after Songwriter/Producer and Music Arranger. Eric has helped create career-defining hits for artists such as A*Mei, Sandy Lam, Tanya Chua, PowerStation etc. Eric performs extensively as a guitarist for the artists such as Sandy Lam and Emil Chau, perform all over the world from Taiwan, Japan, Malaysia to London, America, Canada and China.

馬來西亞 MALAYSIA



陳威全 VChuan

馬來西亞著名音樂人，身兼數職，包括鍵盤、鋼琴、吉他、製作人、詞曲創作人、歌手。曾合作藝人包括：孫耀威、言承旭、潘瑋柏、何潤東、楊丞琳、張芸京、蕭亞軒等等。同時亦曾獲得無數音樂獎項，是位實力創作人。

Vchuan is a well-known musician from Malaysia, good at keyboard, piano, guitar and equally well known as a producer, music composer and singer. He worked with various famous singers and received many music awards to his credit.

泰國 THAILAND



Danai Thongsinthusak

他是泰國著名音樂監製，曾為多位泰國知名樂團監製唱片，最近他成為泰國華納唱片公司服務，帶領一個新團隊泡製流行音樂。

A former producer at Genie Record under GMM Grammy, Danai is the key person who played a vital role behind the success of several Thai artists e.g., Klear, Retrospec, Sweet Mullet, etc. He is currently with Warner Music (Thailand) appointed as a director at Wayfer Record leading a team of several groups of artists. His all round 360 degree talents would be the key to creating and bringing new excellent work to the music industry.

2017亞洲超級新星大賽香港區選拔委員會

委員：
- 陳慧中
  資深音樂及傳媒人
- 董菁菁
  主管 — 企業傳訊部 (C.A.S.H)
- 黃啟聰
  Headlines 出版人、資深樂評人
- 謝茜嘉
  叱咤903助理總監
- 李志剛
  資深節目主持人 - 香港電台第二台
- 馮禮慈
  資深樂評人

HKAMF 2017 Asian Supernova Contest Hong Kong Selection Panel

The Members :
- **Chan Wai Chung Rachel**
  Distinguished Music and Media person
- **Candy Tung (C.A.S.H.)**
  Head of Corporate Communications
- **Manfred Wong (Headlines)**
  Publisher and Music Critic
- **Jessica Ho (CR2)**
  Assistant Director
- **Alex Lee (RTHK Radio 2)**
  Distinguished radio personality
- **Fung Lai Chi**
  Distinguished Music Critic

香港亞洲流行音樂節2017
出席的新晉歌手
Supporting Artistes of Hong Kong Asian-Pop Music Festival 2017



鄧小巧 Tang Siu Hau



可嵐 Colleen



余震東 Yu Chun Tung



陽溢 Jack Yeung



朱紫嬈 Khloe Chu



蘇煒喬 Ivan So



陳詩欣 Eunice Chan



FANTAZ



鄭家維 Gary Cheng



柳妍熙 Shay Liu



鄒文正 Terry Zou



葉楊 YY



陳凱彤 Lilian Chan

LeEco

睇樂視

足 本 重 溫

香港亞洲流行音樂節2017

HONG KONG ASIAN-POP MUSIC FESTIVAL 2017

收看方法：
即到App Store、Google Play
下載「樂視視頻」App

樂視視頻

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

於2017年3月31日或之前到
http://tinyurl.com/leecoregistration
或掃描右方QR Code進行登記

樂視會送出
樂視超級影視體驗服務* 1個月
(價值港幣$99)

*體驗服務所載之內容及服務需受相關條款及細則約束，
詳情請瀏覽 http://tinyurl.com/leecoregistration。

大會司儀
Master of Ceremonies



黃子佼
Mickey Huang

台灣著名主持及藝人，活躍於亞洲各地。至今已在中國內地、台灣及星馬地區擔任過數百個電視節目、頒獎禮、新聞發佈會等其他活動的主持，當中主持過的大型活動包括多屆台灣金曲獎頒獎典禮、金馬獎頒獎禮及KKBOX數位音樂風雲榜等等。豐富的主持經驗及技巧亦為他贏得多個主持獎項，包括分別在2000年、2001年及2013年三度獲得台灣金鐘獎綜藝節目主持人獎。除主持工作外，黃子佼亦是一名音樂人，曾自製十張專輯，及為多位著名歌手包括郭富城、林志穎、李玟、許志安等撰寫歌曲歌詞。他曾出演電影、電視劇撰寫及出版多本著作、雜誌專欄以及參與設計工作等，是一名多才多藝的藝人。

Huang is a famous Taiwan MC and artiste and active in different Asian regions. He has hosted hundreds of TV programs, awards presentation ceremonies, press conferences and other events in Mainland China, Taiwan, Singapore and Malaysia. The huge events he has hosted included Taiwan Golden Melody Awards, Golden Horse Awards and KKBOX Music Awards. His hosting experience and technics won him lots of MC awards including winning for three times the "Best Host in a Variety Programme" of Golden Bell Awards in 2000, 2001 and 2013 respectively. Besides hostin, he also does music works. He produced ten albums, and wrote lyrics for many well-known singers including Aaron Kwok, Jimmy Lin, Coco Lee and Andy Hui. He also acted in movies and TV dramas; wrote and published books and magazine columns; made designs. Those prove him to be versatile artiste.



李志剛
Alex Lee

李志剛，香港電台第二台著名唱片騎師，音樂知識及主持經驗豐富，曾擔任多個大型綜合節目司儀：包括：「香港電台十大中文金曲頒獎典禮」、「CASH流行曲創作大賽」、「香港慶回歸大匯演」、「新春花車巡遊」、「香港美酒佳餚巡禮」等大型活動，亦曾擔任有線電視、亞洲電視、NowTV、衛星電視CHannel V音樂節目主持，現主持香港電台第二台節目「Made in Hong Kong」及「環球榜」，對國際樂壇及亞洲流行音樂極為熟悉，是流行樂壇的活字典。

Alex is a renowned disc jockey of Radio 2-Radio Television Hong Kong. He has profound knowledge of music and considerable experence in program hosting. He has acted as master of ceremony for many specials and events like the "Top Ten Chinese Gold Song Awards Presentation, the HKSAR Handover Ceremony, International Chinese New Year Night Parade etc. He has also hosted music programs of Cable TV Hong Kong, Asia Television Limited and Channel V. Alex is most knowledgeable in international music and he is identified as a dictionary for pop music.



糖妹（黃山怡）
Kandy

女唱作歌手糖妹，曾為多名知名歌手作演出嘉賓包括：S.H.E.、蘇打綠、范曉萱、許哲珮、Olivia、伍佰及林宥嘉等，奠定了實力演唱派基礎。糖妹除音樂創作外，更參與多個電影、電視劇演出及電視節目主持。甜美的外形更獲廣告商垂青，成為新一代廣告小天后。性格開朗的糖妹亦參與無數慈善活動，並為不同的團體作慈善大使。近年更投入寫作方面發展，除於雜誌及報章定期發表文章外，更推出散文集、旅遊書及寫真集。

Kandy is a singer-song-writer. She has worked with some well-known singers as performing guests, including S.H.E., Sodagreen, Mavis Fan, Peggy Hsu, Olivia Ong, Wu Bai and Yoga Lin, laying the basis for the strength of her live performances. Besides music creation, she has also participated in several movies, TV drama performances and television program hosting. Kandy's caressingly sweet image has gained her a lot of attention and interests from advertisers, and she is becoming the new favorite for advertisements and business endorsements. With her cheerful personality, Kandy has also participated in many charitable events, and taken up the role in being the ambassador of goodwill for some charity groups. In recent years, Kandy has been in vesting more time and effort in writing, besides her columns on magazines and newspapers, she has also released a collection of essays, travel books and photo portfolios.

商 貿 論 壇
Business Forum

主旨
大會邀請了多位來自中國內地及香港的資深講者，他們將會一同探討中國內地新媒體平台與香港音樂業界的發展新機遇。

Objective
Top-notch speakers from Chinese mainland and Hong Kong will be invited to reveal the developments of new media platforms and the related business opportunities for the Hong Kong music industry.

日期 Date	:	16/03/2017 (星期四Thursday)
時間 Time	:	11:00 – 12:30
地點 Venue	:	香港會議展覽中心演講廳2 Threatre 2, Hong Kong Convention and Exhibition Centre
主辦單位 Organiser	:	香港貿易發展局 Hong Kong Trade Development Council 國際唱片業協會(香港會) IFPI (Hong Kong Group)
主題 Theme	:	探討中國內地新媒體平台與香港音樂業界的緊密關係 Explore the Collaboration between Chinese mainland's New Media Platforms and the Music Industry of Hong Kong

時間 Time	程序表 Programme
10:30 – 11:00	入場登記 Registration
11:00 – 11:05	主持簡介論壇內容 Introduction
11:05 – 11:35	論壇第一部分 Session 1 嘉賓講者個別分享 Speakers'individual sharing: 騰訊音樂娛樂集團副總裁吳偉林先生 Mr Andy Ng, Group Vice President, Tencent Music Entertainment 電訊盈科 (MOOV MUSIC)媒體有限公司高級副總裁仇婉君小姐 Miss Helen Sou, Senior Vice President, PCCW Media Limited (MOOV) 星夢娛樂集團有限公司行政總裁何哲圖先生 Mr Herman Ho, CEO, The Voice Entertainment Group Limited 英皇娛樂集團唱片科總監張仲恆先生 Mr Douglas Chang, Director of Records Department, Emperor Entertainment Group Ltd 寰亞唱片有限公司 副總裁朱國英先生 Mr Tony Chu, Vice President, Media Asia Music Limited
11:35 – 12:05	論壇第二部分 Session 2 小組討論 Panel discussion
12:05 – 12:25	問答環節 Q & A Session
12:30	論壇結束 End of Forum

＊節目程序如有變動，恕不另行通知 Programme subject to changes without prior notice



吳偉林 **Andy Ng**
騰訊音樂娛樂集團副總裁
Group Vice President,
Tencent Music Entertainment

吳偉林：騰訊音樂娛樂集團副總裁，全面負責騰訊音樂娛樂集團版權及相關業務，兼管QQ音樂業務線市場及公關工作；騰訊音樂娛樂集團是中國在線音樂服務領航者，旗下囊括QQ音樂、酷狗音樂、酷我音樂三大主流音樂服務提供商。作為騰訊音樂娛樂集團副總裁，吳偉林負責與唱片公司、出版方和音樂人等搭建強大的合作夥伴關係，確保為平台用戶及付費會員提供最新最全的歌曲、MV等音樂內容服務；此外，他還負責拓展商業模式和市場推廣策略，確保騰訊音樂娛樂集團始終保持市場領航者和行業標杆地位。在加入騰訊之前，吳偉林曾在諾基亞、電訊盈科有限公司、美國在線公司和南加州大學供職。他於1996年畢業於洛杉磯的南加州大學，主修工商管理（信息技術方向）。

Andy Wai Lam Ng, Vice President of Tencent Music Entertainment Group, is responsible for all licensing and business related matters. In addition, he also manages marketing and PR activities for QQ Music. Tencent Music Entertainment Group is the leader for the online music industry in the Chinese community, it leads three of the mainstream music services: QQ Music, Kugou Music and Kuwo Music. Being the Vice President of the company, Andy has built up strong relationship with partners (music labels, publishers and artists) and developed successful business strategies/models in different markets. Before joining Tencent, Andy Ng had worked for NOKIA, PCCW Limited, American Online Inc and University of Southern California. He was graduated from the University of Southern California, Los Angeles in 1996, majoring in Business Administration (Emphasis in Information Technology).



仇婉君**Helen Sou**
電訊盈科 **(MOOV MUSIC)**媒體有限公司
高級副總裁
Senior Vice President,
PCCW Media Limited (MOOV)

仇婉君小姐現職電訊盈科媒體數碼媒體高級副總裁，在數碼媒體領域經驗豐富，憑著對行業的熱情和數碼轉型的專業知識，仇小姐和她的團隊致力重塑行業生態，為消費者、公司和業內人士創造價值。仇小姐一直帶領電訊盈科數碼媒體團隊作各種的創新變革，包括香港最大的IPTV平台nowTV的數碼轉型、香港最受歡迎的OTT音樂服務平台MOOV的發展，以及近年推出的區域性OTT視象服務平台Viu，為亞洲地區觀眾帶來優質的視象內容。在加入電訊盈科媒體前，仇小姐曾在香港美國大通銀行工作。

Helen Sou is the Senior Vice President of PCCW Media – Digital Media with strong experience in digital media. With strong passions for the industry and expertise in digital transformation, Ms Sou and her team are helping to re-shape the industry ecosystem, creating value for the customers, the company and industry players. Ms Sou has led PCCW Digital Media team through a wide variety of creative transformations, including the digital transformation of now TV, Hong Kong's largest IPTV platform, the development of MOOV, Hong Kong's most popular OTT music service, and the recent launch of Viu, the regional OTT video platform for premium content for users in Asia. Before joining PCCW Media, Ms Sou has held positon in Chase Bank in Hong Kong.



何哲圖**Herman Ho**
星夢娛樂集團有限公司行政總裁
CEO, The Voice Entertainment Group Limited

何哲圖先生曾經涉足於多間知名電台、電視台、唱片公司及音樂零售行業並擔任重要職務。經過20多年於香港音樂行業不停打拼，何哲圖先生打造了很多知名歌手並為其製作了很多大家耳熟能詳的歌曲，亦幫助唱片公司和藝人取得輝煌的成績，對香港樂壇作了相當大的貢獻。

Mr. Herman Ho has been involved in managing Hong Kong's major record companies, and start up new companies. He also worked in radio and television industries.Nearly 30 years of continuous efforts in the music industry in Hong Kong, Herman has groomed and established successes for a lot of famous singers, producing major hits for these singers, contributing huge to the Cantopop music scene.



朱國英**Tony Chu**
寰亞唱片有限公司副總裁
Vice President, Media Asia Music Limited

朱先生於1992年加入香港音樂行業，首16年於百代音樂版權公司專注於本地及海外詞曲版權管理及作者發展。除此之外，於2002至2007年連續五年擔任音樂出版人協會香港有限公司主席。2010年加入寰亞音樂/東亞唱片/華星唱片任職副總裁至今，主要職務為管理旗下音樂業務，包括音樂製作、企劃宣傳、詞曲版權管理及預算管理。目前亦為香港作曲及作詞家協會出任出版人理事。

Mr Chu has been working in Hong Kong music industry since 1992. In the first 16 years of his career, he had concentrated in music publishing filed managing international and Chinese catalogs/songwriters during his service in EMI Music Publishing. Furthermore, Mr Chu had also been the Chairman of Music Publishing Association of Hong Kong Ltd which had 24 members for a consecutive 5 years from 2002 to 2007. Since 2010, Mr Chu has been the Vice President of East Asia Music/Capital Artists/Media Asia Music. His main responsibility is to oversee the operation of its music division including music production, music publishing, marketing & promotion and budget controlling. Currently, he is elected to be the Publisher Director of Composers Authors Society of Hong Kong Ltd.



張仲恆**Douglas Chang**
英皇娛樂集團唱片科總監
Director of Records Department, Emperor Entertainment Group Ltd

現職英皇娛樂集團唱片科總監。1986年投身娛樂行業，擁有30多年音樂推廣、藝人管理、活動策劃、創作及媒體內容管理經驗。加入英皇娛樂前，曾任職於CBS/Sony (現Sony Music)、友和製作事務所、寶麗金、新藝寶唱片、Wings Records、香港電訊 (現電訊盈科) 旗下互動電視等大型媒體及唱片公司。曾合作過的藝人不計其數，包括黎明、李克勤、關淑怡、黎瑞恩、鄭嘉穎、王菲、蘇永康、謝霆鋒、容祖兒、Twins、古巨基、林峯、張敬軒等。

Douglas Chang is the Director of the Records Department of Emperor Entertainment Group ("EEG"). He tapped into the entertainment industry in 1986, possessing over 30 years of experience in music promotion, artiste management, event management, creative and content management. Before entering EEG, he has worked for a number of sizable media and record companies including CBS/Sony (now Sony Music), Tomokazu Co.,Ltd., Polygram, Cinepoly Records, Wings Records and iTV of Hong Kong Telecom (now PCCW) . He has worked with numerous artistes such as Leon Lai, Hacken Lee, Shirley Kwan, Vivian Lai, Kevin Cheng, Faye Wong, William So, Nicholas Tse, Joey Yung, Twins, Leo Ku, Raymond Lam and Hins Cheung, etc.

香港亞洲流行音樂節2017籌委會成員
Hong Kong Asian-Pop Music Festival 2017 Organising Committee

籌委會主席	吳雨先生	Chairman of the Organising Committee	Mr. Ng Yu
籌委會副主席	陳志光先生 東亞唱片（集團）有限公司 董事 國際唱片業協會（香港會）主席	Vice Chairman	Mr. Gary Chan Director of East Asia Music (Holding) Ltd. Chairman of IFPI (Hong Kong Group) Limited
籌委會委員	葉澤恩先生 副總裁 香港貿易發展局	Committee Members	Mr. Raymond Yip Deputy Executive Director Hong Kong Trade Development Council
	許佩斯小姐 行政總裁 英皇娛樂集團		Ms. Shirley Hughes CEO Emperor Entertainment Group
	張國林先生 董事總經理 環星音樂國際有限公司		Mr. Colin Cheung Managing Director Worldstar Music Int'l Ltd.
	鄺敏慧小姐 董事 維高文化		Ms. Flora Kwong Director WOW Music Ltd.
	林家華先生 董事 Neway Karaoke Box有限公司		Mr. Gary Lam Director Neway Karaoke Box Limited
	黎志偉先生 總經理 太陽娛樂文化		Mr. Andy Lai General Manager Sun Entertainment Culture Ltd.
	祈樂民先生 總經理 豐華唱片股份有限公司		Mr. Keyman Luk General Manager Forward Music Co. Ltd.
	馮添枝先生 總裁 國際唱片業協會（香港會）有限公司		Mr. Ricky Fung Chief Executive Officer IFPI (Hong Kong Group) Ltd.
	梁民福先生 總裁 香港音像版權有限公司		Mr. James Leung Chief Executive Officer Phonographic Performance (South East Asia) Ltd.
	王子田先生 反盜版總監 國際唱片業協會（香港會）有限公司		Mr. Patrick Wong Director of Anti Privacy Operations IFPI (Hong Kong Group) Ltd.
執行委員	譚偉業先生 行政總監	Executive Members	Mr. Spandau Tam Administration Controller
	龔建忠先生 對外事務總監		Mr. Daniel Kung External Affairs Controller
	余紹祺先生 製作總監		Mr. Xavier Yu Production Controller
	何苑儀小姐 製作總監		Ms. Denise Ho Production Controller
	翟淑卿小姐 香港貿易發展局代表		Ms. Clare Chap Hong Kong Trade Development Council Representative

ifpi HONG KONG GROUP

主辦機構：國際唱片業協會（香港會）
國際唱片業協會（香港會）有限公司是香港唱片行業的代表機構，於1967年成立，是國際唱片業協會（IFPI）建立的45個聯盟成員之一。

該會致力於打擊音樂盜版以及保障版權、發展會員的共同利益、推廣市場開發及完備的版權法例，以及介紹新科技以推動唱片業發展。

國際唱片業協會（香港會）的會員來自香港絕大部份之錄音錄像版權人及代理商，囊括本地及國際之音像及卡拉OK版權，藉此有效地簽發音像製品之廣播及公開播放有關牌照。

Organiser: IFPI (Hong Kong Group) Limited
Established since 1967, International Federation of the Phonographic Industry (Hong Kong Group) Limited is the representative recording industry organization in Hong Kong. It is one of the 45 federation members of IFPI Worldwide.

IFPI(Hong Kong Group) Limited aims to protect copyright by fighting against music piracy, drive common interest of members, promote fair market access for HK's development, develop legal amendments and propose new technology for the industry to prosper.

Its membership covers the very majority of record companies that create music copyrights and / or import music products for exploitation under license in Hong Kong.

贊助及支持機構
Sponsors and Supporting Organisations

香港會亞洲流行音樂節2017得以圓滿舉辦，有賴多間機構的鼎力支持及慷慨贊助。謹代表主辦機構向以下機構致上衷心感謝。

籌委會主席　吳雨

On behalf of the Organiser of HKAMF 2017, I sincerely offer our gratitude to the following organisations for their generous support and sponsorship that contribute to the success of the event.

Chairman of the Organising Committee　Ng Yu

主辦機構：
Organiser

主要贊助機構：
Lead Sponsor

支持機構：
Support Organisation

電視廣播製作及統籌：
Host Broadcaster

全力支持：
Sponsors

合作媒體：
Media Partners

海外合作媒體：
Overseas Media Partners

各地唱片業支持協會：
Supporting Music Industry Associations

鳴謝：
Special Thanks

Dary Chapman
@darychapmanphotography

免責聲明：香港特別行政區政府創意香港僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。在本刊物/ 活動內（或由項目小組成員）表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府、商務及經濟發展局通訊及創意產業科、創意香港、創意智優計劃秘書處或創意智優計劃審核委員會的觀點。

Disclaimer : Create Hong Kong of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) are those of the project organizers only and do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Communications and Creative Industries Branch of the Commerce and Economic Development Bureau, Create Hong Kong, the CreateSmart Initiative Secretariat or the CreateSmart Initiative Vetting Committee.

NEWAY • CEO

PARTY PLANNING SPECIALISTS

VENUE | F&B | SERVICE

NEWAY推出全新「一站式派對服務」，
登入手機網站即可為您度身訂造最啱您嘅派對!

Introducing the latest Neway「ONE STOP PARTY & EVENT PLANNING SERVICES」
Visit Neway mobile Apps to tailor-make your best party.

詳情即刻登入 For more information, please sign in:
WWW.NEWAYKB.COM



Neway® CEO®

九龍區 ：旺角中心・旺角創興廣場・旺角新世紀廣場・尖東港晶中心
油麻地富運中心・佐敦238中心・九龍城・深水埗宇宙・觀塘APM
香港島區：灣仔世紀酒店
新界區 ：元朗合益・屯門新墟・沙田富豪花園・粉嶺中心
CEO ：尖東安達CEO・銅鑼灣CEO・九龍灣MegaBox CEO・荃灣CEO・灣仔英皇CEO

訂房查詢熱線 Reservation Hotline 2196 2196

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

newaykb.com
newaykaraokebox
neway_hk

CREATEHK

香港特別行政區政府「創意香港」資助以下活動
以推廣香港成為亞洲影視娛樂之都

Create Hong Kong (CreateHK) of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region sponsors the following events to promote Hong Kong as Asia's entertainment capital

HONG KONG · ASIA FILM FINANCING FORUM
HAF 香港亞洲電影投資會

(13 - 15/3/2017)

ENTERTAINMENT EXPO 香港影視娛樂博覽

(13/3 - 25/4/2017)

The 10th Asian VFX and Digital Cinema Summit
第十屆數字電影特效高峰論壇

(14/3/2017)

香港國際電影節
HK International Film Festival

(11 - 25/4/2017)



TV WORLD International Forum
電視世界國際論壇

(14/3/2017)

hkAmf
HK ASIAN-POP* MUSIC FESTIVAL
香港亞洲流行音樂節*

(17/3/2017)

數碼娛樂論壇
Digital Entertainment Summit

(15/3/2017)

香港電影金像獎
Hong Kong Film Awards
頒獎典禮
Presentation Ceremony

(9/4/2017)

同期活動
Concurrent Events

ASIAN FILM AWARDS 亞洲電影大獎

亞洲電影大獎*
Asian Film Awards*

(21/3/2017)

動得有格 Stunt & Vfx workshop

香港電影 New Action 2017 - 動得有格工作坊
Hong Kong Film New Action 2017 - Stunt & Vfx Workshop

(11 - 12/3/2017)

第四屆 微電影 創+作 支援計劃(音樂篇)

頒獎典禮暨首映禮
4th Microfilm Production Support Scheme (Music) Award Presentation Ceremony cum Premiere

(16/3/2017)

一帶一路：影視商機無限 - 論壇
Belt and Road: Movie and TV Business Infinity - Forum

(14/3/2017)

HONG KONG SHORT FILM NEW ACTION EXPRESS 香港短片新里程

香港短片新里程佳作巡禮
NEW ACTION EXPRESS Short Film Highlights

(13 - 16/3/2017)

參與香港國際影視展
Participation in Hong Kong International Film & TV Market (FILMART)

動得有格 Stunt & Vfx workshop

香港電影 New Action 2017
Hong Kong Film New Action 2017

香港動畫及數碼娛樂館
Hong Kong Animation & Digital Entertainment Pavilion

TV WORLD 電視世界

HONG KONG SHORT FILM NEW ACTION EXPRESS 香港短片新里程

第四屆 微電影 創+作 支援計劃(音樂篇)

4th Microfilm Production Support Scheme (Music)

ASP 第四屆動畫支援計劃 the 4th Animation Support Program

* 慶祝香港特別行政區成立二十周年的活動
* Events celebrating the 20th anniversary of the establishment of the Hong Kong Special Administrative Region

上述資料如有更改，恕不另行通知。
The above information is subject to change without prior notice.

查閱創意香港資助的創意盛事：
For signature events sponsored by CreateHK:
www.createhk.gov.hk/signatureevents